

HU

HU

HU



AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 18.6.2009
COM(2009) 276 végleges

2009/0079 (ACC)

Javaslat:

A TANÁCS RENDELETE

**a csernobili atomerőműben történt balesetet követően a harmadik országokból
származó mezőgazdasági termékek behozatalára irányadó feltételekről szóló
733/2008/EK rendelet módosításáról**

INDOKOLÁS

Történelmi háttér

A Közösségnek a csernobili balesetre adott első válasza az volt, hogy a Bizottság a tagállamokhoz intézett ajánlást fogadott el a balesetből származó csapadékkal szennyezett mezőgazdasági termékek forgalmazásával kapcsolatos nemzeti intézkedések összehangolásáról¹. Az ajánlást egy bizottsági határozat² követte, amely felfüggesztette bizonyos országok felvételét azon országok jegyzékébe, amelyekből a tagállamok engedélyezik élő állatok és friss hús behozatalát. 1986. május 12-én a Tanács elfogadta a bizonyos harmadik országokból származó egyes mezőgazdasági termékek behozatalát ideiglenesen felfüggesztő tanácsi rendeletet³. Mivel ezek az importot megtiltó rendelkezések korlátozott időre száltak, a Tanács egy olyan rendelettel váltotta fel azokat, amely bizonyos feltételekkel engedélyezte a behozatal újraindítását. Ez a rendelet megállapította a behozott termékekben lévő radioaktív cézium legmagasabb megengedett értékeit, és az importáló tagállamokat kötelezte az ezeknek való megfelelés ellenőrzésére⁴. 1987 vége óta⁵ a Tanács az EK-Szerződés 133. (ex-113.) cikkére alapozza az ellenőrzési rendszer érvényességi idejének kiterjesztésével kapcsolatban elfogadott rendeleteket, amelyeknek alapvető jogszabályát az 1990-ben elfogadott 737/90/EGK tanácsi rendelet⁶ alkotja. E rendelet időbeli hatályát bizonyos tartalmi módosítások mellett több alkalommal kiterjesztették. A mezőgazdasági termékek behozatalának a csernobili balesetet követően bevezetett közösségi ellenőrzési rendszerét legutóbb 2000 márciusában terjesztették ki tíz évre⁷. Ezen túlmenően az egyszerűsítési eljárás keretében a többször módosított 737/90/EGK tanácsi rendeletet 2008-ban a 733/2008/EK tanácsi rendeletben kodifikálták⁸.

1990. óta a „komitológiai eljárás” keretében a Bizottság több rendeletet is elfogadott, hogy meghatározza az ellenőrzési rendszer alkalmazási körét, a 737/90/EGK tanácsi rendelet végrehajtási eljárásait és különösen azon harmadik országokból származó mezőgazdasági termékek jegyzékét, amelyeket az Európai Unió határain ellenőrzésnek kell alávetni. A jegyzék az idők folyamán változott, és jelenleg bizonyos vágóállatokat, húst (beleértve a vadhúst), tejtermékeket, természetes mézet, nem termesztett gombákat és bizonyos vadon termő bogyókat foglal magába⁹. A közösségi jogszabályban a tagállamokra nézve kötelezővé tett importellenőrzéseknek természetesen figyelemmel kell lenniük a származási ország szennyezettségi szintjére. A radioaktív cézium európai lerakódásának atlasza¹⁰ alapján, de legfőképpen a helyszíni ellenőrzések eredményeire építve a Bizottság 1999-ben úgy

¹ A Bizottság 1986. május 6-i ajánlása, HL L 118., 1986.5.7., 28. o.

² A Bizottság 1986. május 7-i határozata (HL L 120., 1986.5.8., 66. o.)

³ A Tanács 1986. május 12-i 1388/86/EGK rendelete (HL L 127., 1986.5.13., 1. o.).

⁴ A Tanács 1986. május 30-i 1707/86/EGK rendelete (HL L 146., 1986.5.31., 88. o.).

⁵ A Tanács 1987. december 22-i 3955/87/EGK rendelete (HL L 371., 1987.12.30., 14. o.).

⁶ A Tanács 1990. március 22-i 737/90/EGK rendelete (HL L 82., 1990.3.29., 1. o.).

⁷ A Tanács 2000. március 20-i 616/2000/EK rendelete (HL L 75., 2000.3.24., 1. o.).

⁸ HL L 201., 2008.7.30., 1. o.

⁹ A Bizottság 1609/2000/EK rendelete (HL L 185., 2000.7.25., 27. o.).

¹⁰ Atlas of caesium deposition on Europe after the Chernobyl Accident (A cézium európai lerakódásának atlasza a csernobili baleset után), Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, Luxembourg 1998, katalógusszám CG-NA-16-733-29-C, ISBN 92-828-3140-X.

határozott, hogy bizonyos harmadik országokból származó termékkategóriákat szigorúbb ellenőrzésnek kell alávetni¹¹.

A javaslat célja

A javaslat célja, hogy további tíz évre kiterjessze a mezőgazdasági termékek radioaktivitására vonatkozóan meghatározott legmagasabb megengedett értékeknek való megfelelés ellenőrzése rendszerét, amelyet a 733/2008/EK rendelet (a 686/95/EK tanácsi rendelettel 2000. március 31-ig, a 616/2000/EK tanácsi rendelettel pedig 2010. március 31-ig időbeli hatályában kiterjesztett 737/90/EGK tanácsi rendelet kodifikált változata) állapított meg.

Az időbeli hatály kiterjesztése indokolt, hiszen a 737/90/EGK tanácsi rendelet elfogadása és időbeli hatályának korábbi kiterjesztései mögött meghúzódó okok továbbra is fennállnak. A balesettel leginkább érintett harmadik országokból származó egyes mezőgazdasági termékek radioaktív céziummal való szennyezettsége még mindig meghaladja az 1990-es rendeletben meghatározott legmagasabb megengedett szinteket. A természetes és félig természetes területeken élő, illetve termő fajokból származó számos termékben magas szintű cézium-137 szennyeződés mutatható ki, és e termékekben e szintek idővel való csökkenése alapvetően e radionuklid fizikai felezési idejével függ össze, amely 30 év.

Ezt „Az EK-küszöbököt meghaladó radioaktív cézium-koncentrációt tartalmazó mezőgazdasági termékek tagállamok általi lehetséges behozatala” címen a Bizottság által indított vizsgálat is megerősítette. A vizsgálat eredményeit és ajánlásait a vállalkozó a 733/2008/EK tanácsi rendelet 5. cikke (korábban a 737/90/EGK rendelet 7. cikke) alapján létrehozott *ad-hoc* bizottság 2007 decemberében tartott ülésén mutatta be. A vizsgálat eredményei alapján a bizottság indítványozta, hogy a jelenlegi jegyzékben szereplő minden termék továbbra is maradjon meg a jegyzékben, és az Európai Unió határain tartsák fenn azok ellenőrzését. Emellett a vizsgálat ajánlásának megfelelően a bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a 733/2008/EK tanácsi rendelet rendelkezéseinek időbeli hatályát helyénvaló legalább további tíz évre kiterjeszteni. Az Euratom Szerződés 31. cikkében említett szakértői csoportot 2008. november 26-i ülésén szintén megkérdezték arról, hogy vajon ajánlatos-e a 733/2008/EK tanácsi rendelet időbeli hatályának további kiterjesztése. A csoport a Bizottság javaslatát kedvezően véleményezte és arra a következtetésre jutott, hogy a kiterjesztés helyénvaló.

Végül meg kell említeni, hogy a 3954/87/Euratom tanácsi rendelet¹² bizottsági rendelet útján lehetővé teszi különböző, általánosabb jellegű korlátozások bevezetését jövőben bekövetkező nukleáris baleset vagy radioaktív vészhelyzet esetén, és ha sor kerülne ilyen korlátozások bevezetésére, azok összeütköznének 733/2008/EK rendeletbe foglalt rendelkezésekkel. Ezért szükséges megerősíteni azt a rendelkezést, hogy ez utóbbi rendelet automatikusan hatályát veszíti, ha az előbb említett rendelet hatályba lép.

¹¹ Huszonhárom harmadik országokból származó nem termesztett gomba szigorúbb ellenőrzésének bevezetéséről szóló rendelet Bizottság általi elfogadása 1999-ben, 1635/2006/EK bizottsági rendelet [HL L 306., 2006.11.7., 3. o.] (a 2000. július 24-i 1627/2000/EK bizottsági rendelettel [HL L 187., 2000.7.26, 7. o.]; a 2001. augusztus 8-i 1621/2001/EK bizottsági rendelettel [HL L 215., 2001.8.9., 18.o.] és a 2002. szeptember 10-i 1608/2002/EK bizottsági rendelettel [HL L 243., 2002.9.11., 7.o.] módosított 1661/1999/EK bizottsági rendelet [HL L 197., 29.07.1999.7.29., 17. o.] átdolgozott változata).

¹² HL L 371., 1987.12.30., 11. o. A legutóbb a 2218/89/Euratom rendelettel (HL L 211., 1989.7.22., 1.o.) módosított rendelet.

Javaslat:

A TANÁCS RENDELETE

**a csernobili atomerőműben történt balesetet követően a harmadik országokból
származó mezőgazdasági termékek behozatalára irányadó feltételekről szóló
733/2008/EK rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 133. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A csernobili atomerőműben történt balesetet követően a harmadik országokból származó mezőgazdasági termékek behozatalára irányadó feltételekről szóló 733/2008/EK rendelet¹³, amely a hatályon kívül helyezett 737/90/EGK rendelet¹⁴ kodifikált változata, meghatározta a harmadik országokból származó, emberi fogyasztásra szánt mezőgazdasági termékek tekintetében a radioaktivitás legmagasabb megengedett szintjeit, amelyeknek azok behozatala esetén meg kell felelni, és amelyekkel kapcsolatban a tagállamok ellenőrzéseket végeznek. A 733/2008/EK rendelet azonban 2010. március 31-én hatályát veszti.
- (2) A csernobili balesettel leginkább érintett harmadik országokból származó egyes termékek radioaktív céziummal való szennyezettsége még mindig meghaladja a 733/2008/EK rendeletben meghatározott legmagasabb megengedett radioaktivitási szinteket.
- (3) Tudományosan bizonyított tény, hogy a csernobili balesetet követően az erdőkben vagy erdős területeken élő, illetve termő számos fajból származó termék cézium-137 szennyezettségének időtartama alapvetően e radionuklid fizikai felezési idejével függ össze, amely 30 év.
- (4) Ezért szükséges a 733/2008/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani,

¹³ HL L 201., 2008.7.30., 1. o.

¹⁴ HL L 82., 1990.3.29., 1. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 733/2008/EK rendelet 7. cikkének második bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A rendelet hatályát veszti:

1. 2020. március 31-én, kivéve, ha a Tanács egy korábbi időpontban másképpen nem határoz, különösen, ha a 4. cikkben említett kizárt termékek jegyzéke tartalmazza az összes, emberi fogyasztásra alkalmas olyan terméket, amelyre e rendelet hatálya kiterjed;
2. A 3954/87/Euratom rendelet 2. cikkének (1) bekezdésében előírt bizottsági rendelet hatálybalépésekor, amennyiben ez a rendelet 2020. március 31. előtt lép hatályba.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről

az elnök